

# Adatrögzítői, kiegészítő adminisztratív és idegen nyelvű utastájékoztatói feladatok elvégzésére diákmunkaerő foglalkoztatása-ajánlati felhívás

Közbeszerzési Értesítő száma:	2015/79
Beszermzés tárgya:	Szolgáltatás megrendelés
Hirdetmény típusa:	Eljárást megindító felhívás - 121. § (1) bekezdés b) pontja/KÉ/2013.07.01 KÉ
Eljárás fajtája:	Nyílt
Közzététel dátuma:	2015.07.15.
Iktatószám:	11518/2015
CPV Kód:	79620000-6;79621000-3
Ajánlatkérő:	BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Teljesítés helye:	Budapest
Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:	2015.08.04.
Nyertes ajánlattevő:	
Ajánlatkérő típusa:	Közjogi szervezet
Ajánlatkérő fő tevényeségi köre:	Közlekedésszervezés, közlekedésfejlesztés

3. melléklet 92/2011. (XII. 30.) NFM rendelethez

## KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzési Hatóság Hivatalos Lapja

## ELJÁRÁST MEGINDÍTÓ FELHÍVÁS

A Kbt. 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti eljárás

Építési beruházás

Árubeszermzés

Szolgáltatás megrendelés

Építési koncesszió

Szolgáltatási koncesszió

## I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1.) Név , cím és kapcsolattartási pont(ok)

Hivatalos név: BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Postai cím: Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1075

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: dr. Vágner Diána

Telefon: +36 704903776

E-mail: [diana.vagner@bkk.hu](mailto:diana.vagner@bkk.hu); [kozbeszerzes@bkk.hu](mailto:kozbeszerzes@bkk.hu)

Fax: +36 12351044

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.bkk.hu](http://www.bkk.hu)

A felhasználói oldal címe (URL):

További információ a következő címen szerezhető be:

A fent említett kapcsolattartási pont(ok)

Egyéb (töltse ki az A.I mellékletet)

A dokumentáció és a kiegészítő iratok (a versenypárbeszédre és a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozóak is) a következő címen szerezhetők be:

A fent említett kapcsolattartási pont(ok)

Egyéb (töltse ki az A.II mellékletet)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket a következő címre kell benyújtani:

A fent említett kapcsolattartási pont(ok)

Egyéb (töltse ki az A.III mellékletet)

#### I.2.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 6. § (1) bekezdés g) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

#### I.3.) Fő tevékenység

##### I.3.1) Klasszikus ajánlatkérők

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Honvédelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg): [Közlekedésszervezés, közlekedésfejlesztés](#)

Egészségügy

##### I.3.2) Közszolgáltató ajánlatkérők

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

Vasúti szolgáltatások

Villamos energia

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- és autóbusz szolgáltatások

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

Kikötői tevékenységek

Szén és más szilárd tüzelőanyag feltárása és kitermelése

Repülőtéri tevékenységek

Víz

Egyéb (nevezze meg):

Postai szolgáltatások

#### I. 4.) Beszerzés más ajánlatkérők nevében

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: **nem**

(Igen válasz esetén, ezekre az ajánlatkérőkre vonatkozóan további információkat az A. mellékletben adhat meg.)

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) Meghatározás

#### II.1.1) A szerződéshez rendelt elnevezés:

**Adatrögzítői, kiegészítő adminisztratív és idegen nyelvű utastájékoztatási feladatok elvégzésére diákmunkaerő foglalkoztatása**

#### II.1.2) A szerződés típusa és a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás megrendelés –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgyának)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja

**x** Szolgáltatás megrendelés

Szolgáltatási kategória száma: **22**

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Építési koncesszió

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye:

**Budapest**

NUTS-kód: **HU101**

#### II.1.3) Közbeszerzésre, keretmegállapodásra és dinamikus beszerzési rendszerre (DBR) vonatkozó információk

x A hirdetmény közbeszerzés megvalósítására irányul

A hirdetmény keretmegállapodás megkötésére irányul

A hirdetmény dinamikus beszerzési rendszer (DBR) létrehozására irányul

#### II.1.4) Keretmegállapodásra vonatkozó információk (adott esetben)

Keretmegállapodás több ajánlattevővel

A tervezett keretmegállapodás résztvevőinek száma

VAGY

(adott esetben) maximális létszáma

Keretmegállapodás egy ajánlattevővel

A keretmegállapodás időtartama: Időtartam év(ek)ben: vagy hónap(ok) ban:

Indokolás arra az esetre vonatkozóan, ha a keretmegállapodás időtartama meghaladja a négy évet.

A közbeszerzéseknek a keretmegállapodás teljes időtartamára vonatkozó becsült összértéke (csak számokkal)

Becsült érték áfa nélkül: Pénznem:

VAGY:

és között Pénznem:

A keretmegállapodás alapján megkötendő szerződések értéke és gyakorisága (ha ismert):

#### II.1.5) A szerződés meghatározása/tárgya

Adatrögzítői, kiegészítő adminisztratív és idegen nyelvű utastájékoztatási feladatok elvégzésére diákmunkaerő foglalkoztatása

#### II.1.6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	79620000-6	
További tárgyak:	79621000-3	

#### II.1.7) Részekre történő ajánlattétel (a részekre vonatkozó részletes információk megadásához a B. melléklet szükség szerint több példányban is használható)

nem

(Igen válasz esetén) Az ajánlatok benyújthatók (csak egyet jelöljön be):

egy részre

egy vagy több részre

valamennyi részre

#### II.1.8.) Változatokra (alternatív ajánlatok) vonatkozó információk

Elfogadhatók változatok (alternatív ajánlatok) **nem**

#### II. 2) Szerződés szerinti mennyiség

##### II.2.1) Teljes mennyiség vagy érték (valamennyi részt, meghosszabbítást és opciót beleértve)

A dokumentációban részletesen meghatározott, műszaki tartalom, mennyiség és minőség szerint,

- adatrögzítői,

- kiegészítő adminisztratív,

- idegen nyelvű utastájékoztatási

feladatok ellátására iskolaszövetkezeti tagsági jogviszonyban álló diákok közvetítése.

(adott esetben, csak számokkal)

Becsült érték áfa nélkül: Pénznem:

VAGY:

és között Pénznem:

#### II.2.2) Vételi jogra (opcióra) vonatkozó információ (adott esetben)

Vételi jog (opció): **nem**

(Igen válasz esetén) A vételi jog meghatározása:

(ha ismert) A vételi jog (opció) gyakorlásának tervezett ideje:

hónapban: vagy napban: (a szerződés megkötésétől számítva)

#### II.2.3) Meghosszabbításra vonatkozó információk (adott esetben)

A szerződés meghosszabbítható: **igen**

A lehetséges meghosszabbítások száma (ha ismert): **1** vagy: és között

(ha ismert) Az árubeszerzésre vagy a szolgáltatás megrendelésre irányuló meghosszabbítható szerződések esetében a további szerződések tervezett ütemezése: hónapban: vagy napban: (a szerződés megkötésétől számítva)

#### II.3) A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje

A (tervezett) időtartam hónapban: **12** vagy napban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY:

Kezdés (év/hó/nap)

Befejezés (év/hó/nap)

### III. szakasz : jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

#### III.1) A szerződéssel kapcsolatos feltételek

##### III.1.1) A szerződést biztosító mellékkötelezettségek: (adott esetben)

Ajánlatkérő szerződést biztosító mellékkötelezettségek körében késedelmi-, hibás teljesítési- és megghiúsulási kötbért kívánja előírni.

A szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletes feltételeit az ajánlati dokumentáció részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

##### III.1.2) Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre: (adott esetben)

- Az ellenszolgáltatás a nyertes ajánlattevő általi teljesítést, és az ajánlatkérő által a Kbt. 130. § (1) bekezdésben, valamint a Ptk. 6:130 § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározottak szerinti elismeréseként kiállított teljesítésigazolás kézhezvételét követően formai és tartalmi szempontból szabályszerűen kiállított számla ellenében átutalással, forintban kerül kiegyenlítésre a nyertes ajánlattevő által megjelölt bankszámlára.

- Ajánlatkérő előleget nem fizet.

- Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme magyar forint (HUF).

- Nyertes ajánlattevő az ajánlatkérő által kiadott teljesítésigazolást követően jogosult a számlákat benyújtani.

A nyertes ajánlattevőnek felróható okból hibásan vagy késedelmesen kiállított és beérkezett számla vonatkozásában az ajánlatkérőt kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

Az ellenszolgáltatás teljesítésére vonatkozó jogszabályok különösen:

- Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §

- A Közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény

- Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény

- A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

A részletes fizetési feltételeket a szerződéstervezet tartalmazza.

III.1.3) A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy:  
(adott esetben)

Ajánlatkérő a Kbt. 27. § (2) bekezdése alapján kizárja a gazdálkodó szervezet létrehozását.

III.1.4)

**Egyéb különleges feltételek (adott esetben) nem**

(Igen válasz esetén) A különleges feltételek meghatározása:

III.2) Részvételi feltételek

III.2.1) Az ajánlattevő/részvételre jelentkező személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is (adott esetben)

Az ajánlatkérő által előírt kizáró okok és a megkövetelt igazolási mód:

Az ajánlatkérő által előírt kizáró okok és a megkövetelt igazolási mód:

Kizáró okok:

1. Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő), alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 56. § (1) bekezdése szerinti kizáró okok hatálya alatt áll.

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő) az a gazdasági szereplő, aki a Kbt. 56. § (2) bekezdése szerinti kizáró okok hatálya alatt áll.

2. Az Ajánlatkérőnek a Kbt. 75. § (1) bekezdés b) pontja alapján az eljárásból ki kell zárnia az olyan ajánlattevőt, alvállalkozót, az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplőt, akivel szemben az 1. pontban meghatározott kizáró okok az eljárás során következnek be.

Az igazolás módja:

Ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. 56. § (1) bekezdésben, a Kbt. 56. § (2) bekezdésben foglalt kizáró okok fenn nem állását a Kbt. 122. § (1) bekezdésében és a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 12. §-ban meghatározottak szerint kell igazolnia. A Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pont kc) alpontját a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 2. § i) pont ib) alpontja, míg a nem magyarországi letelepedésű ajánlattevő esetén a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 4. § f) pont fc) alpontjában foglaltak szerint kell igazolni és a szükséges dokumentumot benyújtani az ajánlattevőnek.

Az ajánlattevő, az alvállalkozója és adott esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet vonatkozásában a Kbt. 58. § (3) bekezdése szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani a Kbt. 56. § (1) bekezdésében foglalt kizáró okok hiányáról.

A kizáró okok igazolására benyújtott nyilatkozatokkal kapcsolatban felhívjuk ajánlattevők figyelmét, hogy ajánlattevőknek olyan nyilatkozatot kell csatolniuk, amely nem régebbi keltezésű jelen ajánlati felhívás feladásának napjánál.

A kizáró okok igazolása kapcsán ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét a Közbeszerzések Tanácsa alábbi útmutatóira:

„A Közbeszerzési Hatóság útmutatója a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 56-57. §-ában, valamint a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 2-3. §-ában hivatkozott igazolásokról, nyilatkozatokról, nyilvántartásokról és adatokról a Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők vonatkozásában” (Közbeszerzési

Értesítő 2014. évi 57. szám, 2014.05.16.);

„A Közbeszerzési Hatóság útmutatója a közbeszerzési eljárás során benyújtandó, kizáró okokkal kapcsolatos igazolásokról, nyilatkozatokról, nyilvántartásokról és adatokról az Európai Unióban és az Európai Gazdasági Térségben letelepedett gazdasági szereplők vonatkozásában” (Közbeszerzési Értesítő 2012. évi 61. szám, 2012.06.01).

Amennyiben a cégek kivonattal kapcsolatban változásbejegyzési eljárás van folyamatban, az ajánlatához csatolni kell a cégbírósághoz (vagy az ajánlattevő országában a cég-változásbejegyzési jogköröket gyakorló szervhez) benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezteséről a cégbíróság által megküldött igazolást, egyszerű másolati példányban (310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 7. §). Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát arról, hogy változásbejegyzési eljárás folyamatban van-e vele szemben. Felhívjuk ajánlattevők figyelmét, hogy tárgyi nyilatkozatot nemleges tartalom esetén is csatolniuk kell az ajánlat részeként.

### III.2.2) Gazdasági és pénzügyi alkalmasság (adott esetben)

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

P/1.

A Kbt. 55. § (1) bekezdésének d) pontja és a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdésének b) pontja alapján ajánlattevőnek csatolnia kell az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három lezárt üzleti évre vonatkozó saját vagy jogelődje számviteli jogszabályoknak megfelelő beszámolójának részét képező eredmény-kimutatást.

Amennyiben az ajánlatkérő által kért beszámoló meghatározott része (eredmény-kimutatás) a magyar nyelven rendelkezésre álló, elektronikus hatósági nyilvántartásból, azaz a céginformációs szolgálat honlapján (<http://e-beszamolo.kim.gov.hu/>) megismerhető, úgy a beszámoló adatait az ajánlatkérő ellenőrzi, és a céginformációs szolgálat honlapján megtalálható beszámoló csatolása az ajánlatban nem szükséges.

Ha az ajánlattevő a fenti P/1. pont szerinti irattal azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, úgy a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 14. § (3) bekezdése szerint kell eljárnia.

Ha az ajánlattevő a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (2) bekezdése értelmében a számviteli jogszabályoknak megfelelő beszámolóval azért nem rendelkezik az ajánlatkérő által előírt teljes időszakban, mert az időszak kezdete után kezdte meg működését, az alkalmasságát a közbeszerzés tárgyából származó árbevételről szóló nyilatkozattal jogosult igazolni. Ebben az esetben az ajánlattevő működésének ideje alatt a közbeszerzés tárgyából (diák munkaerő közvetítése) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételének el kell érnie vagy meg kell haladnia az ajánlatkérő által az eljárást megindító felhívásban meghatározott értéket.

A Kbt. 55. § (5) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelehetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt (követelményeket), melynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására (is) támaszkodik. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet az előírt igazolási módokkal azonos módon köteles igazolni az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést, továbbá köteles nyilatkozni, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

Ajánlattevő az alkalmasság igazolása során a Kbt. 55. § (5) bekezdés szerint más szervezet kapacitására a Kbt. 55. § (6) bekezdése alapján támaszkodhat.

P/2.

A 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés c) pontja alapján ajánlattevőnek az ajánlatában csatolnia kell az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három üzleti év a közbeszerzés tárgyából (diákunikaerő közvetítése) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről szóló, cégszerűen aláírt nyilatkozatát, attól függően, hogy ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak.

Amennyiben az Ajánlattevő nem rendelkezik a felhívás feladását megelőző három üzleti év árbevételi adataival, úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt üzleti évek közbeszerzés tárgyából (diákunikaerő közvetítése) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételének kell elérnie az előírt összegeket (a nem teljes üzleti évet egy évnek tekintve).

A P/2. pont esetében a Kbt. 55. § (5); (6) bekezdésének c) pontja is alkalmazható az alkalmassági minimum követelményeknek való megfelelés érdekében.

A 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (3) bekezdése alapján, ha az ajánlattevő olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, a P/1. és P/2. pontokban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni a P/1. és P/2. pontokban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról.

Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők a Kbt. 55. § (4) bekezdése alapján együtt is megfelelhetnek.

**Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):**

P/1.

Ajánlattevő (közös ajánlattevő) alkalmatlan, amennyiben a számviteli törvény szerinti éves beszámoló alapján a saját vagy jogelődjének a mérleg szerinti eredménye az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három lezárt üzleti év közül több mint egy évben negatív volt.

Amennyiben az ajánlattevő a számviteli jogszabályoknak megfelelő beszámolóval azért nem rendelkezik az ajánlatkérő által előírt teljes időszakban, mert az időszak kezdete után kezdte meg működését, az ajánlattevő alkalmatlan, ha a működésének ideje alatt a közbeszerzés tárgyából (diákunikaerő közvetítése) származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevétele nem éri el összesen a nettó 40.000.000,- Ft értéket.

P/1. pontban előírt alkalmassági követelménynek a közös ajánlattevők közül - figyelemmel arra, hogy a P/1. pontban előírt követelmény értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztatható a gazdasági szereplőkre - elegendő, ha egyikük megfelel. (Kbt. 55. § (4) bekezdés).

Az együttes megfelelés a P/1. pontban előírt alkalmassági minimumkövetelmény esetében akként



értelmezhető, hogy a közös ajánlattevők legalább egyikének teljes mértékben meg kell felelnie az előírt alkalmassági minimumkövetelménynek, tekintettel arra, hogy a P/1. pontban előírt gazdasági és pénzügyi alkalmassági feltételek személyhez kötöten értelmezhetők.

P/2.

Ajánlattevő (közös ajánlattevő) alkalmatlan a szerződés teljesítésére, amennyiben a közbeszerzés tárgyából (diákunkaerő közvetítése) származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevétele az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három üzleti évben nem éri el összesen a 40.000.000,- Ft értéket.

A P/2. pontban előírt alkalmassági követelménynek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelniük (Kbt. 55. § (4) bekezdés).

### III.2.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság (adott esetben)

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

M/1. A Kbt. 55. § (1) bekezdésének a) pontja és a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 15. § (3) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladását megelőző 3 évben (azaz visszafelé számított 36 hónapban) végzett a közbeszerzés tárgya szerinti munkáinak (diákunkaerő közvetítése) ismertetése.

Ajánlattevőnek az M/1. pontban előírt műszaki-szakmai alkalmasságnak való megfelelést a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 16. § (5) bekezdés szerint kell igazolnia.

Az igazolásnak, illetve nyilatkozatnak legalább az alábbi adatokat kell tartalmaznia:

- az elvégzett munkák felsorolása, szerződés tárgya, szerződéses mennyiség, olyan részletességgel megadva, hogy abból megállapítható legyen az alkalmassági feltételeknek való megfelelés;
- az ellenszolgáltatás nettó összege (nettó Forint), adott esetben a saját teljesítés értéke Ft-ban meghatározva,
- a teljesítés ideje (év, hónap, nap);
- a szerződést kötő másik fél megnevezése, valamint a részéről információt adó személy neve és telefonszáma és e-mail vagy fax elérhetősége;
- a szerződést kötő másik félnek a munkára vonatkozó minősítése, azaz nyilatkozatot arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e;

A csatolt igazolás(ok)ból egyértelműen ki kell derülnie az előírt alkalmassági minimumkövetelményeknek.

Amennyiben a referenciaigazolás vagy referencianyilatkozat szerinti szerződés tárgya bővebb, mint a közbeszerzés tárgya, akkor a referenciaigazolásban / referencianyilatkozatban meg kell adni a közbeszerzés tárgyára vonatkozó részösszeget/mennyiségi adatot.

Amennyiben a referenciaigazolás vagy referencianyilatkozat szerinti szerződés időtartama bővebb, mint a vizsgált időszak, akkor a referenciaigazolásban / referencianyilatkozatban meg kell adni a vizsgált időszak alatt teljesített részösszeget/mennyiségi adatot.

Ajánlatkérő elfogadja a konzorciumi megállapodás keretében teljesített referenciát is, ha konzorciumi tagként saját hányadban kielégíti az előírt feltételt (kérjük emiatt az igazolásban adják meg a saját teljesítés mértékét százalékban és naturáliában is).

Ajánlattevő az alkalmasság igazolása során a Kbt. 55 § (5) bekezdése szerint más szervezet kapacitására a Kbt. 55. § (6) bekezdésében meghatározott módon támaszkodhat.

Közös ajánlattétel esetén a műszaki, illetve szakmai alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 3 évben (azaz visszafelé számított 36 hónapban) összességében legalább nettó 40.000.000,- Ft mértékű, a közbeszerzés tárgya szerinti szerződésszerűen teljesített referenciával, mely diákunikaerő közvetítésére vonatkozik.

Az alkalmassági követelménynek való megfelelés legfeljebb 3 referenciával igazolható.

#### III.2.4) Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk (adott esetben)

A szerződés védett foglalkoztatók számára fenntartott **nem**

A szerződés a Kbt. 122. § (9) bekezdése szerint fenntartott **nem**

#### III. 3) Szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek

##### III.3.1) Adott foglalkozásra (képzettségre) vonatkozó információk

A szolgáltatás teljesítése egy adott foglalkozáshoz (képzettséghez) van kötve **nem**

(Igen válasz esetén) A vonatkozó jogszabályi rendelkezésre történő hivatkozás:

##### III.3.2) A szolgáltatás teljesítésében személyesen közreműködő személyek

A szervezeteknek közölniük kell a szolgáltatás teljesítésében személyesen közreműködő személyek nevét és képzettségét

**nem**

## IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

### IV.1) Az eljárás fajtája

#### IV.1.1) Az eljárás fajtája

Klasszikus ajánlatkérők

A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint:

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos, alkalmazásának indokolása:

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos, alkalmazásának indokolása:

Gyorsított tárgyalásos, alkalmazásának indokolása:

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos

Közszolgáltató ajánlatkérők

A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint:

Nyílt

Meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos

IV.1.2) Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó jelentkezők létszáma vagy keretszáma (meghívásos és tárgyalásos eljárás, versenypárbeszéd)

A gazdasági szereplők tervezett száma

VAGY:

Tervezett minimum és ( adott esetben) maximális létszáma

A jelentkezők számának korlátozására vonatkozó objektív szempontok:

IV.1.3) Az ajánlattevők létszámának csökkentése a tárgyalás vagy a versenypárbeszéd során (tárgyalásos eljárás, versenypárbeszéd)

Igénybe vettek többfordulós eljárást annak érdekében, hogy fokozatosan csökkentsék a megvitatandó megoldások, illetve a megtárgyalandó ajánlatok számát:

IV. 2) Értékelési szempontok

IV.2.1) Értékelési szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

x Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszerzőpontok alapján

Szerzőpont	Súlyszám
Adatrögzítői feladat-rögzített nyilatkozatok darabára (nettó Ft/darab)	30
Kisegítő adminisztratív feladatok ellátása-óradíj mértéke (nettó Ft/óra)	15
Idegen nyelvű utastájékoztatói feladatok-óradíj mértéke (nettó Ft/óra)	45
A Szolgáltatóval szemben érvényesítendő késedelmi kötbér napi mértéke (naptári nap/%)	10

IV.2.2) Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtés fognak alkalmazni **nem**

(Igen válasz esetén, ha szükséges) További információk az elektronikus árlejtésről:

IV.3) Adminisztratív információk

IV.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)

1126/266/2015/1126

#### IV.3.2)

##### **Az adott szerződésre vonatkozóan sor került korábbi közzétételre nem**

(Igen válasz esetén töltsse ki a megfelelő rovatokat)

Eljárást megindító, illetve meghirdető felhívás

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel (adott esetben)

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

#### IV.3.3) A dokumentáció és a kiegészítő iratok vagy ismertetőik beszerzésének feltételei (adott esetben)

A dokumentáció beszerzésének határideje

Dátum: 2015/08/04 (év/hó/nap) Időpont: 11:00

A dokumentációért fizetni kell **nem**

(Igen válasz esetén, csak számokkal) Ár: Pénznem:

A fizetés feltételei és módja:

#### IV.3.4) Ajánlattételi vagy részvételi határidő

Dátum: 2015/08/04 (év/hó/nap) Időpont: 11:00

#### IV.3.5) Az ajánlattételi felhívás megküldése a kiválasztott jelentkezők részére (részvételi felhívás esetén)

Dátum: (év/hó/nap)

#### IV.3.6) Az(ok) a nyelv(ek), amely(ek)en az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések benyújthatók

Az EU bármely hivatalos nyelve

Az EU következő hivatalos nyelve(i):

Egyéb:

Magyar

#### IV.3.7) Az ajánlati kötöttség minimális időtartama (kivéve részvételi felhívás esetén)

-ig (év /hó/nap )

VAGY

Az időtartam hónapban: vagy napban: 30 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

#### IV.3.8) Az ajánlatok vagy részvételi felhívás esetén a részvételi jelentkezések felbontásának feltételei

Dátum: 2015/08/04 (év/hó/nap) Időpont: 11:00

Hely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21. V. emelet

Az ajánlatok/részvételi jelentkezések felbontásán jelenlétre jogosult személyek **igen**

(igen válasz esetén) További információk a jogosultakról és a bontási eljárásról:

[A Kbt. 62. § \(2\) bekezdése szerint.](#)

[A bontás során ajánlatkérő a Kbt. 62.§ \(3\)-\(4\) illetőleg \(6\)-\(7\) bekezdésében foglaltak szerint jár el.](#)

## **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk (adott esetben)

A közbeszerzés ismétlődő jellegű **nem**

(Igen válasz esetén) A további hirdetmények közzétételének tervezett ideje:

V.2) Európai Unió alapokra vonatkozó információk

A szerződés Európai Unió alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos **nem**

(Igen válasz esetén) Hivatkozás a projekt(ek)re és/vagy program(ok)ra:

V.3) További információk (adott esetben)

V.3.1) A tárgyalás lefolytatásának menete és az ajánlatkérő által előírt alapvető szabályai, az első tárgyalás időpontja:(ha az eljárás tárgyalásos)

V.3.2.1) A dokumentáció megvásárlása, átvétele vagy elektronikus úton történő elérése az eljárásban való részvétel feltétele? (adott esetben) **igen**

V.3.2.2) A dokumentáció és a kiegészítő iratok, vagy ismertető rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos további információk: (adott esetben)

A dokumentáció átvételére az eljárást megindító felhívás megjelenése napjától minden munkanapon 10:00 óra és 14:00 óra között, az ajánlattételi határidő utolsó napján 9:00 órától az ajánlattételi határidő lejártáig a következő címen van lehetőség: BKK Zrt., 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21. V. emelet. A dokumentáció az ügyintézővel (A/II. melléklet) történő előzetes egyeztetés esetén munkaidőben, egyéb időpontban is átvehető.

Ajánlatkérő képviselője a dokumentáció átvételét az ajánlattevő vagy az ajánlatban megnevezett alvállalkozó e-mailben tett igénybejelentését követően elektronikus formában is biztosítja, az igénybejelentés során megadott elektronikus levelezési címre a Kbt. 50. § (3) bekezdésében meghatározott módon. Igénybejelentés a [diana.vagner@bkk.hu](mailto:diana.vagner@bkk.hu) e-mail címen tehető az ajánlattételi határidő lejártáig. A dokumentáció igénylése esetén meg kell adni az alábbi adatokat:

- cég neve,
- székhelye (eltérés esetén a levelezési címe is),
- a dokumentáció átvételére jogosult kapcsolattartó neve, e-mail címe, telefonszáma, faxszáma.

Az eljárásban való részvétel feltétele, hogy a dokumentációt ajánlatonként legalább egy ajánlattevőnek, vagy az ajánlatban megnevezett alvállalkozónak át kell vennie. A kiegészítő tájékoztatás a dokumentációt átvevőnek kerül megküldésre. A dokumentáció másra nem ruházható át és nem tehető közzé.

V.3.3.1) Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának értékelési szempontja esetén az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa:

Az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható minimális pontszám 1 (egy), a maximális pontszám 10 (tíz).

V.3.3.2) Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának értékelési szempontja esetén a módszer (módszerek) ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadja az V.3.3.1) pont szerinti pontszámok közötti pontszámot:

- Ajánlatkérő az 1. részszerpont (Adatrögzítői feladat-rögzített nyilatkozatok darabára) esetében a Közbeszerzési Hatóság KÉ 2012. évi 61. számában közzétett, összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén alkalmazható módszerekről és az ajánlatok elbírálásáról szóló útmutatója (a továbbiakban: „Útmutató”) III/A 1. ba) pontban rögzített - fordított arányosítás módszerével végzi az értékelést.

- Ajánlatkérő az 1. részszerpont alatt a pótdíjazást/kobzást elismerő nyilatkozatok adattartalmának a pótdíjszoftverbe történő rögzítésére feladat vonatkozásában a rögzített darabárra kell ajánlatot tennie nettó forintban kifejezve.
- Ajánlatkérő a 2. részszerpont (kisegítő adminisztratív feladatok ellátása- óradíj mértéke) esetében az Útmutató III/A 1. ba) pontban rögzített - fordított arányosítás módszerével végzi az értékelést.
- Ajánlatkérő a 2. részszerpont alatt a kisegítő adminisztratív feladatok ellátása vonatkozásában ajánlattevőnek fizetendő óradíj mértékét érti nettó forintban kifejezve.
- Ajánlatkérő a 3. részszerpont (idegen nyelvű utastájékoztatási feladatok- óradíj mértéke) esetében az Útmutató III/A 1. ba) pontban rögzített - fordított arányosítás módszerével végzi az értékelést.
- Ajánlatkérő a 3. részszerpont alatt az idegen nyelvű utastájékoztatási feladatok ellátása vonatkozásában ajánlattevőnek fizetendő óradíj mértékét érti nettó forintban kifejezve
- Ajánlatkérő a 4. részszerpont (A Szolgáltatóval szemben érvényesítendő késedelmi kötbér napi mértéke (naptári nap/%) esetében az Útmutató III/A 1. bb) pontban rögzített - egyenes arányosítás módszerével végzi az értékelést.
- Ajánlatkérő a 4. részszerpont esetében a Kbt. 71. § (7) bekezdés alapján a Szolgáltatóval szemben érvényesítendő késedelmi kötbér napi mértékét értékeli. A késedelmi kötbér esetében minimum 0,50%-os, maximum 1,00%-os mértékű napi kötbér ajánlható meg. Az ettől kedvezőbb megajánlásokra is ajánlatkérő a ponthatár felső határával azonos számú pontot ad. A 0,50%-os mérték alatti késedelmi kötbér megajánlása esetén az ajánlat érvénytelen. A kötbér mértékét kéttizedes jegy pontossággal számokban kell megadni.
- Ajánlatkérő a fentiek alapján kiosztott pontokat a súlyszámmal megszorozza. Az így kiszámított pontszámok összeadásra kerülnek, és az így módon legtöbb pontot elérő ajánlattevő minősül az összességében legelőnyösebb ajánlatot tevő ajánlattevőnek. Ajánlatkérő minden esetben két tizedes jegy pontosságig számol (a kerekítésre a matematika szabályai szerint kerül sor).

V.3.4) A III.2.2) és a III.2.3) szerinti feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbbak igen

Igen válasz esetén azon alkalmassági követelmények (III.2.2. és III.2.3. pont) megjelölése, amelyek a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbbak:

A III.2.2.) és a III.2.3.) szerinti alkalmassági feltételek és ezek előírt igazolási módja.

V.3.5) Az ajánlati biztosítékra vonatkozó előírások: (adott esetben)

V.3.6. Az eljárás a Kbt. 40. § (3)-(4) bekezdése alapján kerül megindításra: nem

V.4) Egyéb információk:

1. Az ajánlatot benyújtásának formai követelményei a Kbt. 60. § (1) bekezdése alapján:
  - a) Az ajánlatot írásban, 1 darab eredeti papír alapú példányban zárt csomagolásban/borítékban, a jelen felhívásban megadott címre közvetlenül vagy postai úton kell benyújtani az ajánlattételi határidő lejártáig. A cégszerűen aláírt ajánlatot, teljes terjedelmében, írásvédett (nem szerkeszthető pdf.) formátumban egy elektronikus adathordozón (CD vagy DVD) - a papír alapú példányokat tartalmazó zárt csomagolásban elhelyezve - is csatolni szükséges (elektronikus példány). A csomagoláson "KÖZBESZERZÉS, AJÁNLAT - Adatrögzítői, kisegítő adminisztratív és idegen nyelvű utastájékoztatási feladatok elvégzésére diákmunkaerő foglalkoztatása", továbbá "Nem bontható fel az ajánlattételi határidő lejártá előtt!" megjelölést kell feltüntetni. Az ajánlat

formai követelményeire egyebekben a dokumentáció előírásait kell alkalmazni.

b) Az eredeti, és elektronikus példány közötti eltérés esetén ajánlatkérő az eredeti papír alapú példányt tekinti irányadónak.

c) A postán feladott ajánlatot ajánlatkérő akkor tekinti határidőn belül benyújtottnak, ha annak kézhezvételére a bontás helyszínéként megjelölt címen az ajánlattételi határidőig sor került. Az ajánlat, illetve az azzal kapcsolatos postai, illetve futár küldemények elvesztéséből eredő kockázatot az ajánlattevő viseli.

d) Az ajánlatot írásban, az ajánlat egyes lapjait egymást követő sorrendben, lapozhatóan lefűzve (történhet például de nem kizárólagosan összekapcsolással, zsinórral, ragasztással, sínnel, stb.), az eljárást megindító felhívásban megadott címre közvetlenül, vagy postai úton kell benyújtani, az ajánlattételi határidő lejártáig történő beérkezéssel.

e) A tartalommal rendelkező oldalakat oldalszámozással, és az oldalszámokat tartalmazó tartalomjegyzékkel kell ellátni, amely alapján az ajánlatban szereplő dokumentumok oldalszám alapján megtalálhatóak. Az ajánlat oldalszámozása eggyel kezdődjön és oldalanként növekedjen. A címlapot és hátlapot (ha vannak) nem kell, de lehet számozni.

f) Az ajánlatban lévő, minden - az ajánlattevő vagy alvállalkozó, vagy kapacitást (erőforrást) nyújtó szervezet által készített - dokumentumot (nyilatkozatot) a végén cégszerűen alá kell írnia az adott gazdálkodó szervezetnél erre jogosult(ak)nak vagy olyan személynek, vagy személyeknek aki(k) erre a jogosult személy(ek)től írásos felhatalmazást kaptak. Az ajánlat minden olyan oldalát, amelyen - az ajánlat beadása előtt - módosítást hajtottak végre, az adott dokumentumot aláíró személynek vagy személyeknek a módosításnál is kézjeggyel kell ellátni.

g) Az ajánlat összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerülő valamennyi költség ajánlattevőt terheli. Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerülő valamennyi költség az ajánlattevőt terheli a Kbt. 165. § (2) bekezdésében foglalt eset kivételével. 2. Az ajánlatokat tartalmazó csomagot az ajánlattételi határidőn belül, közvetlenül személyesen munkanapokon hétfőtől péntekig 9:00 - 15:00 óra között lehet benyújtani. Az ügyintézővel történő előzetes egyeztetés esetében munkaidőben egyéb időpontban is lehetőség van az ajánlat személyes benyújtására a következő címen.

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21. 5. emelet BKF tárgyaló helyiség

A bontás napján ugyanezen a helyszínen 9:00 órától az ajánlattételi határidő lejártáig van lehetőség az ajánlatok személyes benyújtására.

3. Ajánlattevőnek a Kbt. 40. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban meg kell jelölnie

a) a közbeszerzésnek azt a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni,

b) az ezen részek tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozókat, valamint a közbeszerzésnek azt a százalékos arányát, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni. (Adott esetben a nemleges tartalmú nyilatkozatot is csatolni kell!)

Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a fentiekben rögzített nyilatkozatuk kitöltésekor vegyék figyelembe a Kbt. 26. § szakaszát, amelynek értelmében, ha egy gazdasági szereplő a közbeszerzés értékének huszonöt százalékát meghaladó mértékben fog közvetlenül részt venni a szerződés teljesítésében, akkor nem lehet alvállalkozónak minősíteni, hanem az ajánlatban és a szerződés teljesítése során közös ajánlattevőként kell, hogy szerepeljen. (Egy gazdasági szereplőnek a szerződés teljesítésében való részvétele arányát az határozza meg, hogy milyen arányban részesül a jelen közbeszerzés tárgyának általános forgalmi adó nélkül számított

ellenértékéből.)

4. Ajánlattevőknek, és adott esetben az alkalmasság igazolásában részt vevő más gazdasági szereplőknek (kiv.: természetes személy) az alábbi cégokmányokat kell az ajánlathoz csatolni:

- a nyilatkozattételre jogosultak aláírási címpéldányát, vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bekezdés szerinti aláírás-mintáját. Nem magyarországi gazdasági szereplők esetében, amennyiben a gazdasági szereplő országának joga szerint nem ismeri az aláírási címpéldányt, vagy nem létezik aláírási címpéldány, vagy nem cégformában működő gazdasági szervezet esetében az ajánlathoz csatolni kell a közjegyző által hitelesített aláírási minta eredeti vagy egyszerű másolati példányát;
- folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet, valamint a KIM OCCR-hez történő beérkezésről szóló igazolást is (a cégbíróság által megküldött igazolást), amennyiben cégügyében el nem bírált módosítás van folyamatban;
- a cégkivonatban nem szereplő kötelezettségvállaló(k) esetében a cégjegyzésre jogosult személytől származó, az ajánlat aláírására vonatkozó (a meghatalmazó és a meghatalmazott aláírását is tartalmazó) írásos, teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást, amennyiben az ajánlatot, illetve a szükséges nyilatkozatokat a cégjegyzésre jogosult képviselőjének felhatalmazása alapján más személy írja alá.
- külföldi letelepedésű ajánlattevők esetében, az ajánlathoz szükséges csatolni az illetékes cégbíróság, illetve annak megfelelő cégnyilvántartó szerv nyilvántartásának a közbeszerzési eljárás megindítását, azaz a felhívás feladást követően kelt kivonatát (cégkivonat) vagy amennyiben a külföldi ajánlattevő országának joga szerint nem ismeri a cégkivonatot, azzal egyenértékű, legalább a cégkivonat adatait tartalmazó cégokmányt felelős magyar fordításban.
- a külföldi letelepedésű (székhelyű) ajánlattevők (közös ajánlattevők) cégszerűen aláírt nyilatkozatot kell benyújtaniuk arról, hogy a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 4. §-ban meghatározott igazolásokat az adott ország mely hatósága jogosult kiállítani; az igazolásokat a nyilatkozattal összhangban - felelős magyar fordításban - kell benyújtani.

5. Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy azt az ajánlattevő magyar nyelvű fordításban is köteles becsatolni. A Kbt. 36. § (3) bekezdése alapján ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi felelős fordítását is elfogadja. Felelős fordítás alatt az ajánlatkérő az olyan fordítást érti, amely tekintetében az ajánlattevő képviselőjére jogosult személy nyilatkozik, hogy az mindenben megfelel az eredeti szövegnek. A nem magyar nyelven készült, illetve felelős magyar fordítással el nem látott dokumentumokban foglaltakat az ajánlatkérő az ajánlatok elbírálása során nem veszi figyelembe. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felel.

6. Az ajánlatban benyújtott dokumentumokat a Kbt. 36.§ (3) bekezdése alapján egyszerű másolatban is be lehet nyújtani. Amennyiben a felhívás alapján valamely követelés érvényesítésének alapjául szolgáló iratot, igazolást vagy nyilatkozatot szükséges becsatolni (pl: garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat), úgy azt eredeti vagy hiteles másolatban, a Kbt. 60. § (3) bekezdése szerinti ajánlattételi nyilatkozatot cégszerűen aláírt, eredeti példányban kell becsatolni az eredeti papír alapú ajánlatban.

7. Ajánlatkérő az eljárásban való részvételt nem köti ajánlati biztosíték nyújtásához.

8. Közös ajánlattétel esetén csatolni kell a közös ajánlattevők által cégszerűen aláírt együttműködési megállapodást, amely megfelel valamennyi alábbi követelménynek (Kbt. 25. §):

- tartalmazza valamennyi közös ajánlattevő nyilatkozatát arról, hogy egyetemleges felelősséget vállalnak a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés szerződészerű teljesítéséhez szükséges munkák megvalósításáért;



- kijelöli a közös ajánlattevők nevében eljárni jogosult képviselőt, valamint a cégjegyzésre jogosult - ajánlatot aláíró - személy(ek) nevét, beosztását, telefon és telefax számát, címét is tartalmazza. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevő figyelmét, hogy közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében tett minden nyilatkozatnak egyértelműen tartalmaznia kell a közös ajánlattevők megjelölését. Amennyiben a jelen felhívásban és a Kbt.-ben előírt egyes nyilatkozatokat nem közösen teszik meg, vagy kizárólag az egyes ajánlattevők vonatkozásában megteendő nyilatkozatról van szó, úgy ezen nyilatkozatokat minden egyes ajánlattevőnek külön, cégszerűen aláírva kell benyújtani.

Ajánlatkérő az ajánlati felhívás III.1.3. pontja kapcsán továbbiakban rögzíti, hogy a nem közös ajánlattevők tekintetében is kizárja a projektársaság alapításának a lehetőségét.

9. Az ajánlatnak tartalmaznia kell Ajánlattevő nyilatkozatát a Kbt. 55. § (5) bekezdése szerinti tartalommal. A vonatkozó nyilatkozatokat nemleges tartalommal is meg kell tenni.

10. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő kifejezett nyilatkozatát a Kbt. 60. § (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelő kifejezett nyilatkozatát, cégszerűen aláírt eredeti példányban az eljárást megindító felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan.

11. A Kbt. 60. § (5) bekezdés szerint az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésükről szóló törvény szerint mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak minősülnek.

12. Ajánlatkérő az eljárásban a hiánypótlási lehetőséget a Kbt. 67. § szakaszában foglaltaknak megfelelően biztosítja. Abban az esetben, ha ajánlattevő hiánypótlás keretében új gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükség újabb hiánypótlás elrendelésére, úgy ajánlatkérő e gazdasági szereplő tekintetében teljes körű hiánypótlási lehetőséget biztosít.

13. Ajánlatkérő a Kbt. 124. § (4) bekezdése szerint eljárva az eljárás nyertesével köt szerződést, vagy - a nyertes visszalépése esetén - az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezettel (személlyel), ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte.

14. Az ajánlatban szereplő valamennyi adatot forintban (Ft) kell megadni, az ajánlatok összehasonlíthatósága érdekében. A nem forintban (Ft) rendelkezésre álló adatok vonatkozásában, az ajánlattétel során a különböző devizák forintra történő átszámításánál az ajánlattevőnek az eljárást megindító felhívás feladásának napján érvényes Magyar Nemzeti Bank által meghatározott devizaárfolyamokat kell alkalmaznia. Az ajánlati felhívás III.2.2) P/1 és P/2. pontjában előírt gazdasági és pénzügyi alkalmassági követelmény (beszámoló és árbevétel) tekintetében az adott üzleti év utolsó napján, a felhívás III.2.3) M/1. pontjában foglalt műszaki és szakmai alkalmassági követelmény (referencia) tekintetében a teljesítés időpontjában érvényes devizaárfolyam az irányadó. Amennyiben valamely devizát a Magyar Nemzeti Bank nem jegyez, akkor az átszámítás alapját az adott devizára az ajánlattevő letelepedése szerinti ország központi bankja által az eljárást megindító felhívás feladásának napján érvényes devizaárfolyamon számított euró ellenérték képezi.

15. A Kbt. 60. § (6) bekezdése alapján az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia, amely feltünteti a Kbt. 62. § (3) bekezdése szerinti valamennyi adatot.

16. Az ajánlatok bontását követően Ajánlatkérő valamennyi értesítést (így különösen: jegyzőkönyv, összegezés) a felolvasólapon megadott faxeszámra is megküldi az ajánlattevők részére. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy kapcsolattartási adataikat szíveskedjenek a felolvasólapon oly módon megadni, hogy ajánlatkérő nem vállal felelősséget azért, amennyiben a megküldött értesítések a címzett oldalán nem jutnak el a megfelelő kapcsolattartóhoz (technikai ok, szabadság

stb.). Amennyiben ajánlattevő a felolvasólapon megadott elérhetőséget módosítani, kiegészíteni kívánja, úgy erről köteles ajánlatkérőt külön emailben vagy faxon tájékoztatni. (Ajánlatkérő e körben nem fogadja el az ún. „out of office” / „házon kívül” üzeneteket, ehelyett kéri, hogy az ajánlattevők ezen adatok módosításáról külön emailt szíveskedjenek küldeni).

17. Ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyára vonatkozó műszaki leírást az ajánlati dokumentációban adja meg.

18. Ajánlatkérő a Kbt. 45. §-ban és a 122. § (5) bekezdésében foglaltaknak megfelelően jár el a kiegészítő tájékoztatás kérése és megadása során.

19. A teljes ajánlattételi felhívásban valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő. (CET)

20. Az eljárást megindító felhívásban és a dokumentációban nem szabályozott kérdésekben a dokumentáció rendelkezései, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) és végrehajtási rendeletei az irányadóak.

21. Jelen felhívás II.1.2) pontjában szereplő teljesítés helyének meghatározásával kapcsolatban az alábbi kiegészítő információk az irányadóak:

Budapest területe: adatrögzítői és kiegészítő adminisztratív feladatok tekintetében

BKK szolgáltatási területe: idegen nyelvű utastájékoztatási feladatok tekintetében.

22. A szerződés teljesítése során az alábbi jogszabályok figyelembe vételével kell eljárnia a nyertes ajánlattevőnek:

- A munkaerő-kölcsönzési és a magán-munkaközvetítői tevékenység nyilvántartásba vételéről és folytatásának feltételeiről szóló 118/2001. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint.

- 5/1993. (XII. 26.) MüM rendelet a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról.

- 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

- 2012. évi I. törvény a munka törvénykönyvéről.

- 2006. évi X. törvény a szövetkezetekről.

23. A Kbt. 54. § (1) bekezdése alapján ajánlatkérő előírja, hogy az ajánlattevő tájékozódjon a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyan kötelezettségekről, amelyeknek a teljesítés helyén és a szerződés teljesítése során meg kell felelni. Az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy az ajánlattétel során figyelembe vette a munkavállalók védelmére, és a munkafeltételekre vonatkozó, a teljesítés helyén hatályos kötelezettségeket.

24. Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot, hogy a szerződés időtartamát meghatározott feltételek fennállása esetén egyoldalú jognyilatkozattal további 12 hónap időtartamra meghosszabbítja.

V.5)

E hirdetmény feladásának időpontja: 2015/07/14 (év/hó/nap)

#### **A. melléklet További címek és kapcsolattartási pontok**

I) További információ a következő címeken és kapcsolattartási pontokon szerezhető be

Hivatalos név:

Postai cím:

Város/Község:

Postai irányítószám:

Ország:

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

II) Címek és kapcsolattartási pontok, ahonnan a dokumentáció és a kiegészítő iratok beszerezhetők

Hivatalos név:

Postai cím:

Város/Község:

Postai irányítószám:

Ország:

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

III) Címek és kapcsolattartási pontok, ahova az ajánlatokat/részvételi jelentkezéseket kell benyújtani

Hivatalos név:

Postai cím:

Város/Község:

Postai irányítószám:

Ország:

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

IV) A másik ajánlatkérő címei, amely nevében az ajánlatkérő a beszerzést végzi

**Hivatalos név:**

**Postai cím:**

**Város/Község:**

**Postai irányítószám:**

**Ország:**

----- (Az A. melléklet IV) szakasza szükség szerint több példányban is használható) -----

## B. MELLÉKLET

Részekre vonatkozó információk

Rész száma 1 Elnevezés:

- 1) Rövid meghatározás:
- 2) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy:

- 3) Mennyiség

(adott esetben, csak számokkal)

Becsült érték áfa nélkül: Pénznem:

VAGY:

és között Pénznem:

- 4) A szerződés időtartamára vagy kezdetére/befejezésére vonatkozó különböző időpontok feltüntetése (adott esetben)

Az időtartam hónapban: vagy napban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY:

Kezdés (év/hó/nap)

Befejezés (év/hó/nap)

- 5) További információk a részekről

----- (E mellékletből a részek számának megfelelően több példány használható)

-----